

# ДОГОВОР

на оказание услуг по сурдопереводу

с. Левобережное

31 августа 2023г.

Мы нижеподписавшиеся, Государственное бюджетное дошкольное образовательное учреждение «Детский сад № 13 «Седарчий», в лице **заведующего Алисхановой Монаш Хамидовны**, действующего на основании Устава, действующего на основании Устава с одной стороны, Чеченская Республика организация общественной организации «Всероссийское общество глухих» в лице председателя **Идрисова Джабраила Сайд-Эмиевича**, действующего на основании Устава, именуемая в дальнейшем «Исполнитель», с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1 Исполнитель обязуется оказывать услуги по сурдопереводу (далее- «услуги») по явкам Заказчика в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

## 2. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК.

1. Стоимость оказания Услуг исчисляется в соответствии с количеством фактически затраченного на сурдоперевод времени из расчета 473 (четыреста семьдесят три) рубля 00 копеек за один час сурдоперевода.

В цену включаются все затраты, издержки и иные расходы Исполнителя, связанные проездом Исполнителя к месту оказания услуг, с ожиданием приема в организациях, страхованием, уплатой таможенных пошлин, налогов и других обязательных платежей.

2. Оплата оказанных услуг осуществляется Заказчиком по безналичному расчету ежемесячно в течение 30 дней (тридцати) дней после предоставления Исполнителем Акта о приемке выполненных работ (услуг) (приложение к договору), счета, счета-фактуры С описанием услуг.

## 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 3.1. Заказчик обязан:

3.1.1. Заблаговременно (за два дня) подать заявку на оказание услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышащими людьми с целью общения и получения информации.

3.1.2 Заявки подавать путем факсимильной связи, электронной почты, телефонного

сообщения.

### 3.2 Исполнитель обязан:

3.2.1 Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиями Договора.

3.2.2 Перевод русского жестового языка осуществить переводчиком русского жестового языка, имеющим соответствующие образование и квалификацию.

3.2.3. Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонифицированные данные инвалида с нарушением функции слуха.

## 4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

4.1 Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с Федеральным законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» №181-ФЗ от 24.11.1995 г. (с изменениями и дополнениями), закона Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» № 419-ФЗ от 01.12.14г., государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2022 г.

4.2 Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые стороны не могут оказать влияния, например: землетрясения, наводнения, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующего выполнению настоящего Договора.

## 5. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания и действует до 31.08.2024 года.

5.2. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.

5.3. срок действия настоящего договора продлевается на очередной календарный год без дополнительного соглашения Сторон в том случае, если ни одна из сторон не менее чем за 30 дней до окончания срока действия настоящего договора не заявит об отказе его продления.

5.4. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон.

## 6. ПОЧТОВЫЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.

<p>Государственное бюджетное дошкольное образовательное учреждение «Детский сад № 13 «Седарчий» с.Левобережное, Наурский муниципальный район Заведующий – Алисханова Монаш Хамидовна</p>	<p>«Всероссийское общество глухих» председатель <u>Идрисов Джабраил Сайд-Эмиевич</u></p>
<p><b>РЕКВИЗИТЫ</b></p> <p>ИНН- 2008002966 КПП- 200801001 ОГРН- 1112035000109 ОКПО- 66589224 ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС: 366125, Чеченская Республика, Наурский район, с.Левобережное ул.Комсомольская 5а, ФАКТИЧЕСКИЙ АДРЕС: 366125, Чеченская Республика, Наурский район, с.Левобережное ул.Комсомольская 5а,</p>	<p><b>ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ</b></p> <p>Юр.адрес: г.Грозный, ул.Мира, д.23 ИНН: 2013000883 КПП: 201301001 Расчетный счет: 40703810960360000009 Ставропольское отделение №5230 ПАО Сбербанк Кор/сч 30101810907020000615 БИК 040702615</p>
<p> « _____ » _____ 20 ____ г.</p> <p></p>	<p> « _____ » _____ 20 ____ г.</p> <p></p>